



FLOORING



DLW SPORTS





DLW SPORTS

Bodenbeläge für Gewinner

DLW Sports ist weltweit Marktführer für Linoleum-Sportbodenbeläge. Was uns auszeichnet ist die Erfahrung und unsere kompromisslose Qualität „Made in Germany“: Seit über 30 Jahren entwickeln, produzieren und liefern wir optimale Sportbodenlösungen für verschiedenste Sportarten.

Ob Basketball, Rollsportarten oder Turnen – ob Schulsport, Fitness-Training oder Fest- und Freizeitveranstaltungen: Unsere hochwertigen Sportbodenbeläge und -systeme bieten sichere Lösungen für spezielle oder für multifunktionale Anwendungen, die neben klassischen Sport- und Mehrzweckhallen auch für Kindergärten, Fitness-Studios oder Reha-Zentren angeboten werden. Dass unsere Produkte darüber hinaus auch noch besonders wirtschaftlich sind, zahlt sich letztendlich für den Betreiber und Nutzer aus.

Floorings for winners

DLW Sports is the world's leading manufacturer of linoleum sports floors, due to our experience and uncompromising product quality. We are proud to be able to say 'Made in Germany'. For more than 30 years we have been developing, manufacturing and supplying high class linoleum products for a wide variety of sporting applications.

Whether it is basketball, roller skating, gymnastics, recreational activities or festive events, our quality sports floors and flooring systems provide high performance solutions for both specific and multi-function use. They can be used in multipurpose halls, kindergartens, fitness centres and many other rehabilitation centers. They are cost effective and easy to maintain, making them popular with site owners/operators and caretakers alike.

Pavimentos para vencedores

DLW Sports es el líder mundial en el mercado de suelos deportivos de linóleo. Nuestra experiencia y nuestro compromiso absoluto con la calidad del producto nos caracterizan. Estamos orgullosos de afirmar que nuestros productos son „Made in Germany“. Desde hace más de 30 años desarrollamos, producimos y suministramos productos de linóleo de primera clase para distintas disciplinas deportivas.

Tanto si se trata de baloncesto, deportes sobre patines, gimnasia, actividades recreativas o acontecimientos festivos, nuestros suelos deportivos y sistemas de pavimento de alta calidad ofrecen soluciones de alto rendimiento para un uso específico o para usos múltiples. Se utilizan en pabellones polivalentes, guarderías, gimnasios y otras muchas aplicaciones similares. Su buen precio y fácil cuidado satisface tanto a los propietarios de las instalaciones como al personal de mantenimiento.



Warum Linoleum für Sportanlagen?

Verschleißfest

Egal ob in einem kleinen Fitnessraum, einer Sporthalle, einer großen Sportarena oder einer Mehrzweckhalle – DLW Linoleum hält jeder Beanspruchung stand.

Robust

DLW Linoleum ist stark und hält rollenden Lasten stand – beispielsweise Mattenwagen oder ausziehbare Tribünen.

Sicher

DLW Linoleum ist rutschfest. Die Sportler werden in ihrer Bewegung nicht gebremst, der Boden verhindert jedoch unkontrolliertes Aus- oder Wegrutschen. Darüber hinaus ist Sportlinoleum unempfindlich gegenüber Reibungswärme und ruft keine schmerzhaften Hautabschürfungen hervor.

Gesundheitlich unbedenklich

DLW Linoleum gilt im Brandfall als rauchgastoxikologisch unbedenklich, geprüft nach DIN 53436. Der Belag weist keine Schwermetalle auf und entspricht sogar der Norm EN 71 „Sicherheit von Spielzeug“.

Ausgezeichnet

DLW Linoleum hat den AgBB-Test aufgrund sehr geringer Emissionen mit Auszeichnung bestanden. Zusammen mit dem Umweltzertifikat „Blauer Engel“ bestätigt dieses Ergebnis, dass DLW Linoleum absolut unschädlich für die Gesundheit ist.



Antibakteriell

Linoleum eignet sich dank seiner natürlichen, antibakteriellen Wirkung besonders gut für Sporthallen. Damit verringert sich das Infektionsrisiko.

Komfortabel

Linoleum ist aufgrund der Verwendung natürlicher Rohstoffe von Natur aus warm anzufühlen. Die Sportler können so angenehm darauf sitzen, liegen oder Gymnastikübungen machen.

Pflegeleicht

Reinigung und Pflege spielen eine wichtige Rolle für die Oberfläche eines Sportbodens. Sie sorgen dafür, dass seine funktionalen und sicherheitsbezogenen Eigenschaften erhalten bleiben und bieten dem Sportler optimalen Halt. Siehe: www.dlwsports.com

Natürlich

Linoleum sollte dem Tageslicht – möglichst direkter Sonneneinstrahlung – ausgesetzt werden, damit sich der natürliche Reifeschleier des Linoleum (erkennbar als Gelbfärbung) zurückbilden kann.

Biologisch abbaubar

DLW Linoleum wird von Mikroorganismen während der Kompostierung nahezu vollständig biologisch abgebaut, lässt sich jedoch auch vollkommen sicher durch Verbrennen entsorgen.

Why linoleum in sports?

wear-resistant

Whether a small fitness room, a sports hall, a major sports arena or a multi-purpose hall DLW Linoleum is tough for whatever the application.

resistant to heavy moving loads

DLW Linoleum is strong and resistant to rollers – for example mat trolleys or telescopic grandstands.

safe

DLW Linoleum is slip-resistant. Properties of this flooring do not hinder the sportsmen's movements but prevent uncontrolled slipping. And Sports Linoleum is sensitive to frictional heat and reduces skin abrasion injuries.

safe to health

DLW Linoleum has been rated as toxicologically harmless in terms of fumes, following testing according to DIN 53436. It is free of heavy metals and thus fulfils even the EN 71 „Toy Safety“ standard.

award-winning

DLW Linoleum has passed with excellence a test measuring air contamination with volatile organic compounds. Along with the Blue Angel environmental seal, this test confirms that linoleum flooring is absolutely harmless to human health in terms of emissions.



antibacterial

Linoleum is ideal for sports halls thanks to its natural, germicidal effect. This brings down the risks of infections.

comfortable

Linoleum is by its very nature warm thanks to its natural raw materials. So the sportsman can comfortably sit, lay and do exercises on it.

easy to maintain

Cleaning and maintenance play an important role for the surface of a sports floor to keep its functional/safety properties and to provide optimum support to the sportsmen. See: www.dlwsports.com

natural

Linoleum should be exposed to daylight – preferably direct sunlight – so that the natural yellow cast of this product fades.

biodegradable

DLW Linoleum is almost 100 percent biodegradable by microorganisms during composting although disposal by incineration is entirely safe as well.

¿Por qué utilizar linóleo para instalaciones deportivas?

Resistente al desgaste

En una pequeña sala de fitness, en un pabellón de deportes, un gran estadio o una sala multifuncional: el linóleo de DLW satisface todas las exigencias.

Robusto

El linóleo de DLW es fuerte y soporta cargas sobre ruedas, por ejemplo carros de colchonetas o gradas móviles.

Seguro

DLW Linoleum es antideslizante. Las propiedades de este pavimento no obstaculizan los movimientos de los deportistas, sin embargo evitan que estos se resbalen involuntariamente. Además el linóleo para deportes es insensible al calor producido por la fricción y no provoca lesiones cutáneas graves.

Inofensivo para la salud

DLW Linoleum ha sido calificado como toxicológicamente inofensivo según la norma DIN 53436 respecto a la producción de humos. El pavimento no contiene metales pesados e incluso cumple la norma europea EN 71 „Seguridad de los juguetes“.

Galardonado

El linóleo de DLW ha superado la prueba de medición de emisiones de compuestos orgánicos volátiles. Junto con la certificación „Blauer Engel“ (Ángel azul) para productos respetuosos con el medio ambiente, este test certifica que el suelo de linóleo es completamente inofensivo para la salud respecto a sus emisiones.



Antibacteriano

Gracias a su efecto natural antiséptico, el linóleo es especialmente adecuado para pabellones deportivos. Esto reduce el riesgo de infección.

Confortable

El linóleo es caliente por naturaleza gracias a sus materiales naturales. Los deportistas se pueden sentar sobre él, tumbarse y hacer ejercicios gimnásticos.

De fácil mantenimiento

La limpieza y los cuidados son importantes aspectos para la superficie de un suelo deportivo. Garantizan el mantenimiento de las propiedades funcionales y relevantes para la seguridad y ofrecen un apoyo óptimo a los deportistas. Véase: www.dlwsports.com

Natural

Al exponer el linóleo a la luz natural –si es posible a la radiación solar directa desaparece el velo amarillento ocasionado por las materias naturales empleadas en su fabricación.

Biodegradable

El linóleo de DLW es biodegradado casi completamente por microorganismos durante el compostaje, pero también se puede eliminar de modo seguro por combustión.



Nachhaltigkeit

Natürliche Bestandteile

Linoleum ist der einzige Fußbodenbelag auf dem Markt, der überwiegend aus natürlichen, erneuerbaren Rohstoffen hergestellt ist.

- Naturharze
- Jute
- Korkmehl
- Leinöl
- Holzmehl

Da DLW Linoleum größtenteils aus erneuerbaren Rohstoffen besteht, ist es während seiner gesamten Lebensdauer nahezu CO₂-neutral. Es wird unter Anwendung einer traditionellen Formel ohne Weichmacher, Chlor oder Schwermetalle hergestellt.

Produktion

Die größten Auswirkungen auf die Umwelt ergeben sich aus unserer Produktionsabfolge. Wir sind für unser Handeln verantwortlich. Aus diesem Grund haben wir in unserem Unternehmen ein Umweltmanagementsystem gemäß Verordnung (EG) Nr. 761/2001 – auch als „EU-Umweltauditverordnung“ bezeichnet – und „DIN EN ISO 14001“ entwickelt und eingeführt. Beide Zertifizierungen verfolgen das gleiche Ziel: ständige Verbesserung des Umweltschutzes.

Nutzung

DLW Linoleum ist lange haltbar und verschleißfest. Es ist unschlagbar vielseitig und eignet sich für Sport- und Mehrzweckhallen, Fitnessräume oder Reha-Zentren. Immer mehr Menschen verlangen nach einem Bodenbelag, der mit ausdrucksstarken Designs, hervorragenden Gebrauchseigenschaften und überzeugenden ökologischen Vorzügen Maßstäbe setzt.

Entsorgung

DLW Linoleum ist kompostierbar. Deponiert zerfällt es innerhalb kurzer Zeit, denn als Kohlenstoffquelle kann DLW Linoleum von diversen Pilzkulturen genutzt werden. Unter bestimmten atmosphärischen Bedingungen und bei Anwesenheit geeigneter Mineralstoffe wurde schon nach sieben Wochen ein Masseverlust von bis zu 10 % beobachtet. DLW Linoleum ist recycelbar, d.h. alle Fabrikationsabfälle werden dem Produktionsprozess wieder zugeführt. Linoleumausschuss wird gehäckselt und wieder verwendet. DLW Linoleum kann bedenkenlos thermisch entsorgt werden.

Sustainability

Natural Ingredients

Linoleum is the only floor covering offered on the market that is predominantly made of natural renewable raw materials:

- Natural resins
- Jute
- Cork powder
- Linseed Oil
- Wood powder

As DLW Linoleum largely consists of renewable raw materials, it is more or less CO₂-neutral over its entire life cycle. It is manufactured using a traditional formula without plasticisers, chlorine or heavy metals.

Production

The greatest impact on the environment arises through our production sequence. We take responsibility for our own actions. For this reason we have developed and introduced an environmental management system in our company in conformity with Directive (EG) No. 761/2001 – also called the 'EU Environmental Audit Directive' and 'DIN EN ISO 14001'. Both certifications strive for the same target: a continuous improvement of environmental protection.

Usage

DLW Linoleum is long-lasting and wear-resistant. It is very versatile and suitable for sports and multi-purpose halls, fitness rooms or rehabilitation centers. More and more people are demanding a floor covering that sets standards with exciting designs, excellent performance and sound ecological advantages.

Disposal

DLW Linoleum is biologically degradable within short time. This means that DLW Linoleum generates carbon that can be utilised by various cultures of fungi. Under certain atmospheric conditions and given the presence of suitable minerals, a loss in mass of up to 10 % was observed after just seven weeks. DLW Linoleum is recyclable, i.e. all material waste is re-used in the production process. DLW Linoleum is harmless when disposed

Sostenibilidad

Componentes naturales

El linóleo es el único pavimento existente en el mercado que se fabrica principalmente con materias primas renovables:

- Resinas naturales
- Yute
- Polvo de corcho
- Aceite de linaza
- Polvo de madera

Dado que el linóleo de DLW está compuesto principalmente de materiales renovables, durante toda su vida útil las emisiones de CO₂ son prácticamente neutras. Se fabrica utilizando una fórmula tradicional sin plastificantes, cloro ni metales pesados.

Producción

El mayor impacto en el medioambiente se produce durante nuestra producción. Somos responsables de nuestras acciones. Por esta razón hemos desarrollado y adoptado un sistema de gestión medioambiental en nuestra empresa conforme con la Directiva (EG) No. 761/2001 – también llamada 'EU Environmental Audit Directive' y 'DIN EN ISO 14001'. Ambas certificaciones pretenden lo mismo: mejorar la protección del medioambiente.

Uso

DLW Linoleum es duradero y resistente al desgaste. Es muy versátil y adecuado para pabellones deportivos y de multiuso, salas de fitness o centros de rehabilitación. Cada vez más se demandan pavimentos que establecen estándares con diseños interesantes, un rendimiento excelente y beneficios ecológicos convincentes.

Residuos

DLW Linoleum es biológicamente degradable una vez que el compostaje de linóleo se descompone. Esto significa que DLW Linoleum genera carbón que puede usarse para varios cultivos de hongos. En ciertas condiciones atmosféricas y ante la presencia de minerales idóneos, se puede observar una reducción de la masa de hasta el 10% después de solo siete semanas. DLW Linoleum es reciclable, es decir, todos los materiales de los residuos se vuelven a usar en el proceso de producción. El linóleo de DLW no es dañino cuando se desecha térmicamente.



Sportboden Anforderungen

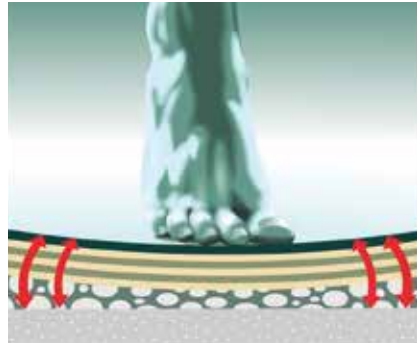
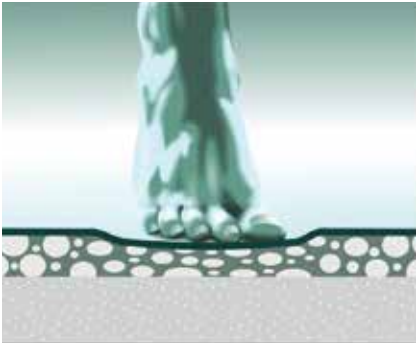
Welche Kriterien sollten bei der Auswahl eines Sportfußbodens berücksichtigt werden? Dazu gehört die Auswahl der richtigen Unterkonstruktion sowie eines Produkts, das die Anforderungen an Funktionalität und Sicherheit bei den Sportarten, die auf diesem Boden ausgeführt werden sollen, erfüllt. Ein Sportfußboden oder Fußbodensystem muss die unterschiedlichsten Anforderungen erfüllen.

Sport Flooring Requirements

What criteria should be considered when selecting a sports flooring? This will include choosing the appropriate substructure and a product that meets the functional and safety requirements of those sports which are intended to be played upon it. A sports floor or flooring system has to satisfy many different requirements.

Pavimentos deportivos Requerimientos

¿Qué criterios deben tenerse en cuenta al elegir un suelo deportivo? La elección de la subestructura correcta así como un producto que cumpla los requisitos de funcionalidad y seguridad de las disciplinas deportivas que se van a practicar sobre él. Un suelo deportivo o un sistema de suelo deportivo debe cumplir numerosos requisitos diferentes.



Elastischer Fußboden

Einschichtiges DLW Linoleum mit einer Stärke von 4 mm ist die ideale Oberfläche für sportliche Aktivitäten. Auf dem natürlichen Material Linoleum können Sportler angenehm und gesund sitzen, liegen und Gymnastikübungen machen.

Kraftabbau

Egal ob das Sportboden-System punkt-, flächen-, misch- oder kombielastisch sein soll - DLW Sports kann auf den unterschiedlichen Unterboden-Systemen verarbeitet werden. So schützt der Sportboden vor Schmerzen bzw. Verletzungen.

Gleitreibung

Die wichtigste Sicherheitsanforderung bei Sportfußböden ist ausreichende Griffigkeit. Unzureichende Griffigkeit kann ein Ausrutschen des Sportlers verursachen. Zu starke Griffigkeit belastet die Gelenke und Bänder übermäßig. DLW Sports Linoleum ist perfekt auf diese Anforderungen abgestimmt.

Resilient Flooring

DLW Linoleum with 4mm one-layer thickness is the ideal surface for sports. It gives a comfortable underfoot feeling with the freedom to move easily. The sportsman can comfortably sit, lay and do exercise on it.

Force reduction

Whether the sport floor system is point-elastic, area-elastic, mix-elastic or combi-elastic - DLW Linoleum works with multiple subfloor systems. Therefore, it is a guarantee against pain or injuries.

Friction

The most important safety requirement for sports flooring is that it should provide sufficient grip. Insufficient grip can cause the sportsmen to slip. Too much grip can lead to unacceptable stress on joints and ligaments. DLW Sports Linoleum is perfectly adjusted to meet these requirements.

Suelo elástico

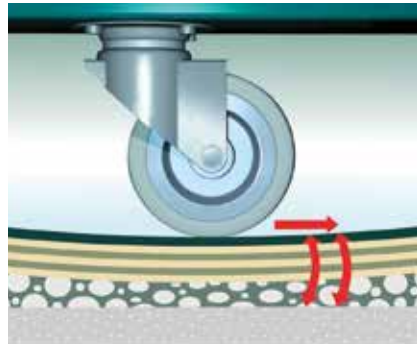
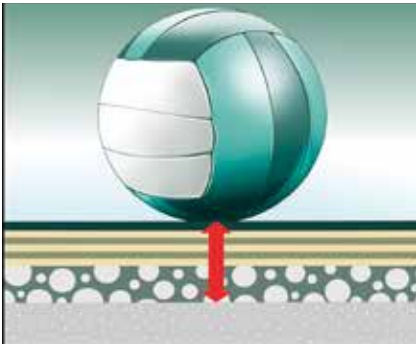
El linóleo de DLW, con un espesor de 4 mm y con una única capa, es la superficie idónea para actividades deportivas. Proporciona una agradable sensación bajo las plantas de los pies y una ejecución ligera de todos los movimientos. Los deportistas se pueden sentar sobre él, tumbarse y hacer ejercicios gimnásticos.

Reducción de impactos

No importa que el suelo deportivo sea punto-elástico, área-elástico, de elasticidad mixta o combinada: el pavimento DLW Linoleum funciona con diversos sistemas de subsuelo. De este modo este pavimento protege de dolores o lesiones.

Fricción

El requisito de seguridad más importante para todo suelo deportivo es el agarre. Un agarre insuficiente puede causar que un deportista resbale y un agarre excesivo puede conllevar un sobreesfuerzo de articulaciones y ligamentos. El linóleo de DLW Sports se ajusta a la perfección a estas características.



Ballreflektion

Professionelle Sportler schätzen einen starken und gleichmäßigen Rückprall des Balls. Die Performance variiert bei verschiedenen Sportboden Systemen; der Minimum-Wert liegt bei 90 %

Verhalten gegen rollende Lasten

Sportböden stehen während ihrer Lebensdauer verschiedenen Herausforderungen hinsichtlich rollender Lasten gegenüber. Unter anderem gibt es Mattenwagen, Tribünen oder Rad- und Rollsportarten. Nicht nur das Unterboden-System, sondern auch das Linoleum muss diesen Belastungen standhalten. Darum fertigt DLW Flooring seine Linoleum-Böden in einer Schicht. Dies hat den Vorteil gegenüber zweischichtigen Linoleum-Fußböden, dass sie widerstandsfähiger gegenüber Verschleiß sind und dass sich die Schichten bei hoher Walkbelastung nicht voneinander lösen können.

Ball rebound

Real sportsman value a strong and consistent ball rebound. The performance differs by sport floor system. Min. value is 90 %.

Resistance to a rolling load

Sport floors face various challenges over their lifetime concerning rolling loads. Among others there are mat wagons, tribunes or even roller sports. Not only the sport floor system but also the Linoleum needs to perform best in this category. That is why DLW Flooring manufactures its linoleum in one-layer which has the advantage over two-layer-linoleum floorings as it has a higher resistance to wear and does not have layers which might separate under high point stress.

Rebote de balones

Un verdadero deportista sabe apreciar un rebote de pelota/balón constante y potente. El rendimiento varía en función del sistema de suelo. El valor mínimo es del 90 %.

Comportamiento ante cargas pesadas sobre ruedas

Los pavimentos deportivos deben enfrentarse a diversos retos durante su vida útil planteados por las cargas rodantes como son los carritos para las esterillas, las gradas o incluso los deportes sobre ruedas, entre otros. No solo el sistema de suelo deportivo sino también el linóleo tienen que rendir al máximo en esta categoría. Esta es la razón fundamental de que DLW Flooring fabrique su linóleo en una única capa, lo que le confiere una mayor resistencia al desgaste de la que poseen los pavimentos de linóleo de dos capas. Además, al no tener capas distintas, éstas no pueden separarse en aquellos puntos sometidos a mucha presión.

Linodur Sport



Sehr griffige Oberfläche – Robust und antistatisch

Linodur Sport ist der Klassiker unter den Sportböden – mehrere Millionen Quadratmeter wurden bisher weltweit in Sport- und Mehrzweckhallen verlegt. Linodur Sport mit der klassischen Dessinierung überzeugt durch einheitlichen Kontrast in der Struktur in allen Farben. Damit nutzen alle Farben die hervorragenden, bewährten Nutzungseigenschaften der Linodur-Struktur, die unvermeidliche Gebrauchsspuren zu verdecken hilft. Der farblich passende Camouflage Schmelzdraht fügt sich perfekt in die Fläche ein, das Flächenbild ist damit einheitlich.

Linodur Sport ist permanent antistatisch und verfügt über eine bakteriostatische Wirkung. Der Belag wird einschichtig homogen in 4,0 mm Dicke hergestellt und erfüllt damit die RAL-Güteklasse E••••, sowie die neue auf geringen Emissionswerten basierende Allgemeine Bauaufsichtliche Zulassung.

Good surface grip – Tough and antistatic

Linodur Sport is the well-loved genuine classic of the sports flooring with millions of m² installed in sports and multi-purpose halls all over the world. Linodur Sport satisfies with its classic design and its consistent contrast in the structure of all colours. Produced especially for heavy-wear areas this design offers considerable aesthetic advantages, for instance, scuff marks caused by sports shoes are less visible. The matching Camouflage weld rod with an optimum invisible effect inserts perfectly in the flooring.

Linodur Sport is permanently antistatic and bacteriostatic. This linoleum is produced as an one layer homogenous flooring with 4.0 mm thickness and fulfills the RAL quality class E••••.

Una superficie con buen agarre, robusta y antiestática

Linodur Sport es el autentico clásico de los pavimento para suelos deportivos, enormemente apreciado, con más de 10 millones de m² instalados en todo el mundo. se adapta perfectamente a las estructuras de cualquier color gracias a su diseño clásico y sus contrastes compatibles. Diseñado de forma específica para soportar grandes pesos, este diseño ofrece ventajas estéticas importantes, como el hecho de que las marcas de rozaduras del calzado deportivo resulten menos visibles. Los cordones de soldadura de camuflaje están diseñados a juego y con un óptimo efecto invisible. Linodur Sport conserva en todo momento sus propiedades antiestáticas y bacteriostáticas. Este linóleo está diseñado como pavimento homogéneo con una única capa de 4,0 mm y cumple con los requisitos de la clase E•••• de la RAL.



6151-013

lava red



6151-072

peach orange



6151-074

straw yellow



6151-011

avocado green



6151-036

smooth green



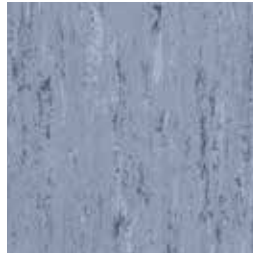
6151-021

celestial blue



6151-024

speckled blue



6151-020

spring blue



6151-057

heaven blue



6151-081

sporty black



6151-056

marble grey



6151-042

stony brown



6151-051

skate beige

Colorette Sport



Starke Farben für Sport- & Mehrzweckhallen

DLW Linoleum Colorette Sport bringt Farbe in Sport- und Mehrzweckhallen. Ihre dezent strukturierte Oberfläche erzeugt ein uni-farbenes Erscheinungsbild. Gleichzeitig stellt sich dieser Bodenbelag allen Anforderungen, die an ihn gestellt werden: Verdeckung von Gebrauchsspuren, optimale Unterstützung sportlicher Bewegungsabläufe und Rutschsicherheit. Dieser Linoleum-Belag ist 4 mm dick und erfüllt alle technischen Anforderungen an einen umweltfreundlichen Sportbodenbelag.

Strong colors for sports- & multi-purpose halls

DLW Linoleum Colorette Sports brings color into sports and multi-purpose halls. Its subtly structured surface appears almost monochrome. At the same time it meets all technical requirements: scuff marks caused by sports shoes are less visible, perfect support to sporty movements and slip resistance. This homogenous linoleum with 4.0 mm thickness fulfills all requirements to environmental friendly sports flooring.

Colores vivos para pabellones deportivos y espacios multiuso

DLW Linoleum Colorette Sports llena de color los pabellones deportivos y espacios multiuso. Su superficie sutilmente estructurada parece prácticamente monocromática. Al mismo tiempo, cumple todos los requisitos técnicos: los arañazos provocados por las zapatillas deportivas resultan menos visibles, y además es el apoyo perfecto para los movimientos habituales en el deporte y presenta propiedades antideslizantes. Este linóleo homogéneo de 4,0 mm de espesor cumple todos los requisitos relativos a los pavimentos deportivos sostenibles



light beige

6131-012



lime green

6131-132



banana yellow

6131-001



stone grey

6131-059



sunrise orange

6131-171



elephant grey

6131-080



bluebird

6131-004



power red

6131-118

Nature Sport



light brown

6365-040

Natürlichkeit für Sporthallen

Nature Sport erzeugt eine angenehme Atmosphäre der Harmonie und Sportlichkeit zugleich. Der Braunton, der einem Ahornholz nachempfunden wurde, betont die Natürlichkeit von DLW Linoleum. Nature Sport verfügt über die gleichen hervorragenden und bewährten Nutzungseigenschaften wie Linodur Sport und ist ebenfalls einschichtig homogen und 4 mm stark. Der Belag ist antistatisch und erfüllt sämtliche Anforderungen der relevanten Sportnormen DIN 18032 und EN 14904.

Natural appearance to sports halls

Nature Sport creates a pleasant, harmonious atmosphere with a generous dose of sportiness. The brown tone is modelled on maple wood and highlights the natural appearance of DLW linoleum. Nature Sport offers the same, tried-and-tested usage characteristics as Linodur Sport as well as its single-layer homogeneous design and 4 mm thickness. The flooring is antistatic and meets all the requirements of the relevant sports standards DIN 18032 and EN 14904.

Aspecto natural para instalaciones deportivas

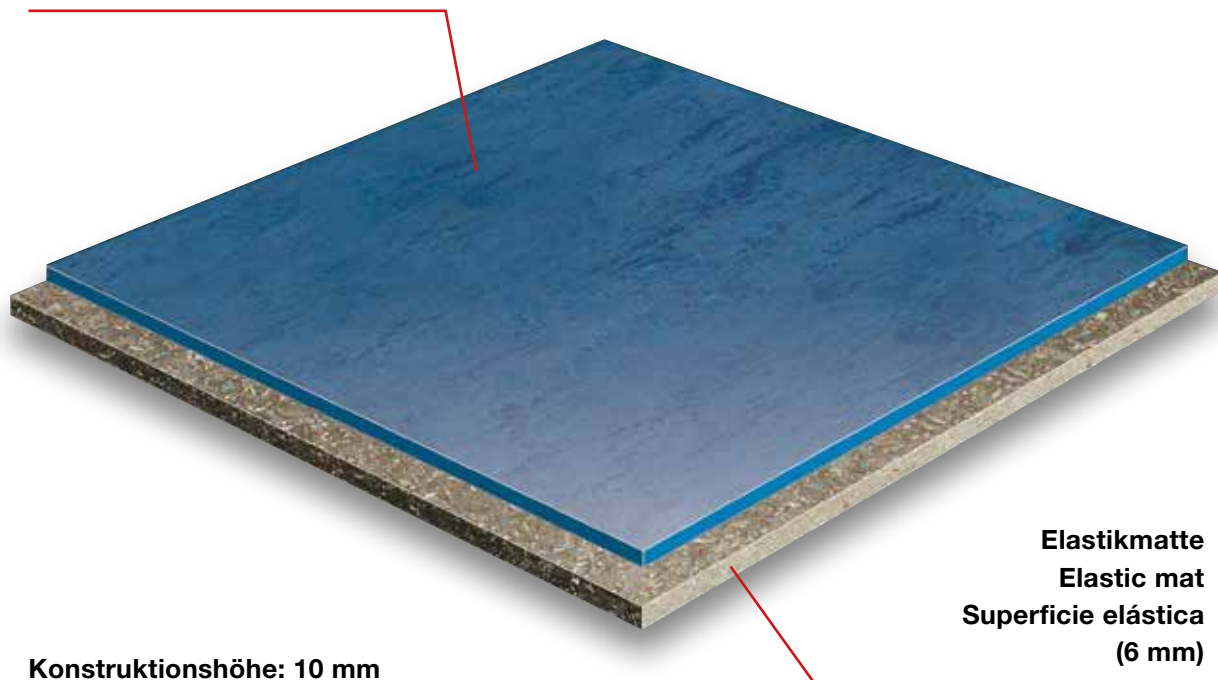
Nature Sport crea un agradable ambiente de armonía y deportividad. El tono marrón inspirado en el color de la madera de arce, acentúa el efecto natural de DLW Linoleum. Nature Sport posee las mismas excelentes y eficaces propiedades de uso que Linodur Sport y también es de una capa homogénea de 4 mm de espesor. El pavimento es antiestático y cumple todos los requisitos de las normas DIN 18032 y EN 14904 para instalaciones deportivas.



Linogym II System

**Ideal für Kindergärten und Bewegungsräume mit geringer Belastung.
Ideally suited for kindergardens and for active environments with low and occasional use.
Ideal para guarderías y para zonas de actividades de uso moderado.**

**Oberbelag DLW Sports Linoleum
Top covering DLW Sports Linoleum
Recubrimiento superior DLW Sports Linoleum**



**Konstruktionshöhe: 10 mm
Construction height: 10 mm
Altura de la instalación: 10 mm**

Punktelastisches Bodenbelagssystem

Das Linogym II System – ein punkt-elastisches Bodenbelagssystem!
Linogym II System vereint die besten Eigenschaften des Sportlinoleums mit einer Elastikmatte. Denn es besteht aus der 6 mm Elastikmatte Gymflex II, auf die ein 4 mm dickes Sportlinoleum (Linodur, Colorette oder Nature) verlegt wird. Mit einem zu erwartenden Kraftabbau von 26 % bietet Linogym II System hervorragende Dämpfungseigenschaften. Die Elastikmatte Gymflex II ist ein Produkt aus PUR-Schaumstoff, Kautschukmehl und Bindemittel.

Point-elastic systems

The Linogym II System – point-elastic flooring! Linogym II System brings together the best of Sport Linoleum and elastic matting. It consists of the 6 mm elastic matting Gymflex II on which a 4 mm Sports Linoleum (Linodur, Colorette or Nature) will be installed. With a 26 % impact absorption rate, Linogym II System provides outstanding cushioning qualities. The elastic matting is made of PUR foam, rubber powder and binder.





Sistemas de puntos elásticos

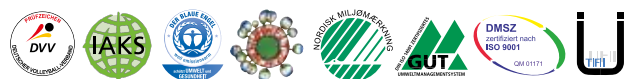
¡El sistema Linogym II System, un revestimiento punto-elástico!
Linogym II System reúne lo mejor del Linóleo Deportivo y un soporte elástico. Está formado por un soporte elástico de 6 mm tipo Gymflex II, sobre el cual se instalará un Linóleo Deportivo (Linodur, Colorette o Nature) en 4,0 mm de espesor. Con una tasa de absorción de impacto del 26 %, Linogym II System ofrece excelentes cualidades de amortiguación. El soporte elástico está hecho de espuma de poliuretano, polvo de caucho y aglutinante.



Technical Daten / Technical Details / Detalles técnicos




Specification according to / Specification according to / Especificación según la norma EN 14904 / DIN V 18032-2 / EN 548 / EN ISO 24011

Konstruktion / Structure / Construcción		Linodur Sport	Colorette Sport	Nature Sport
Belagsart Type of flooring Tipo de pavimento	EN 548	Linoleum Linoleum Linóleo	Linoleum Linoleum Linóleo	Linoleum Linoleum Linóleo
Kalandrierte Oberfläche Calandered floor covering Pavimento calandrado		einschichtig homogeneous homogéneo		
Musterung Pattern Estampado		moiriert moire muaré	gesprenkelt speckled moteado	Ton in Ton gestreift random stripes in tonal colours rayas aleatorias en tonos pastel
Unterschicht / Backing / Soporte		Jutegewebe / Jute fabric / Yute		
Klassifizierung Classification Clasificación	EN 685 / EN ISO 10874	Klasse 23 / 34 / 43 Class 23 / 34 / 43 Clase 23 / 34 / 43	Klasse 23 / 34 / 43 Class 23 / 34 / 43 Clase 23 / 34 / 43	Klasse 23 / 34 / 43 Class 23 / 34 / 43 Clase 23 / 34 / 43
Anwendungsbereiche Application Areas Areas de Aplicación	EN 14904 / DIN V 18032-2	geeignet für Sport- und Mehrzweckhallen / suitable for sports areas and multi-sports use / adecuado para áreas deportivas y usos multi-deportivos		
Rollenbreite / Rollenlänge Sheet width / Sheet length Ancho del rollo / Largo del rollo	EN 426 / EN ISO 24341	200 cm / ca. 28 m 200 cm / app. 28 m 200 cm / ca. 28 m	200 cm / ca. 28 m 200 cm / app. 28 m 200 cm / ca. 28 m	200 cm / ca. 28 m 200 cm / app. 28 m 200 cm / ca. 28 m
Gesamtgewicht / Total weight / Peso total	EN 430 / EN ISO 23997	4700 g / m ²	4700 g / m ²	4700 g / m ²
Gesamtdicke Overall thickness Espesor total	EN 428 / EN ISO 24346	4,0 mm	4,0 mm	4,0 mm
Dicke der Nuttschicht Thickness of wear layer Espesor capa de desgaste	EN 429 / EN ISO 24340	ca. 3,4 mm app. 3.4 mm ca. 3,4 mm		
Sicherheit / Safety criteria / Seguridad				
Brandverhalten Flammability Comportamiento al fuego	EN 13501-1	C _B - s1	C _B - s1	C _B - s1
REACH Regulation No. 1907/2006	Article 33	enthält keine Stoffe die in der SVHC-Liste genannt sind / contains no substances mentioned in the SVHC-list / no contiene ninguna de las sustancias mencionadas en la lista SVHC		
Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung		Z-156.604-331 - geeignet für die Verwendung in Aufenthaltsräumen		
Gleitreibungsbeiwert Dynamic coefficient of friction Coeficiente dinámico de fricción	DIN V 18032-2	0,4 - 0,6 µ erfüllt 0,4 - 0,6 µ - fulfilled 0,4 - 0,6 µ - apto		
Reibung / Friction / Fricción	EN 14904	80 - 110 - erfüllt / fulfilled / apto		
Funktion / Performance / Rendimiento				
Trittschallverbesserungsmaß Impact sound reduction Aislamiento acústico de la pisada	EN ISO 10140	6 dB 6 dB 6 dB		
Resteindruck Residual indentation Mella residual	EN 433 / EN ISO 24343	≤ 0,20 mm ≤ 0,20 mm ≤ 0,20 mm		
Farbechtheit Colour fastness Solidez a la luz	ISO 105-B02	Stufe / rating / clasificación 6		
Lichtreflexionsgrad Light reflexion Reflexión de la luz	DIN 5036-3	p ≥ 0,20 erfüllt / fulfilled / apto (ausgenommen Farbe / except colour/ excepto color 6151 -024, -081)	p ≥ 0,20 erfüllt / fulfilled / apto (ausgenommen Farbe / except colour/ excepto color 6131 -004, -022, -080)	p ≥ 0,20 erfüllt / fulfilled / apto
Aufladungsspannung Begehtest Static electrical charge Carga electrostática	EN 1815	ca. 2,0 kV		
Wärmedurchlasswiderstand Thermal resistance Resistencia térmica	EN 12667	0,023 m ² K / W		
Wärmeableitung Thermal conductivity Conductividad térmica	EN 12524	0,17 W / m K		
Beständigkeit gegen brennende Zigaretten Resistance against cigarettes Resistencia contra quemaduras de cigarillos	EN 1399		geeignet suitable adecuado	
Chemikalienbeständigkeit Resistance against chemicals Resistencia a las sustancias químicas	EN 423 / EN ISO 26987		Mineralöl- und Fettbeständigkeit und kurzzeitig beständig gegen verdünnte Säuren resistance to fat and mineral oil and short-term resistance against diluted acids resistencia a grasas y aceite mineral y resistencia a corto plazo frente a ácidos diluidos	
Stuhrolleneignung Castor chair Silla con ruedas	EN 425		geeignet (Typ W) / suitable (Type W) / adecuado (Tipo W)	
Warmwasser-Fußbodenheizung Warmwater-underfloor heating Calefacción por suelo radiante			geeignet / suitable / adecuado (máx. 29 °C)	
Antibakterielle Aktivität Antibacterial activity Actividad antibacteriana	JIS Z 2801	DLW Linoleum hat antibakterielle Eigenschaften DLW Linoleum has an antibacterial activity DLW Linóleo posee una actividad antibacteriana		



DLW Flooring behält sich das Recht vor, die technischen Daten und Verlege- bzw. Reinigungsempfehlungen zu verändern. Die neueste Version aller Produkt-Informationen sind auf unserer Internetseite www.dlw.de abrufbar.

DLW Flooring reserves the right to amend specification and cleaning and maintenance guidelines without prior notice. For the latest versions please check our internet site www.dlw.eu.

 Linodur Sport EN 14904: 2006 06 1658-DOP-401	 Colorette Sport EN 14904: 2006 16 1658-DOP-401	 Nature Sport EN 14904: 2006 11 1658-DOP-401
Hergestellt von: / Manufactured by: / Producido por: DLW Flooring GmbH · Ludwig-Kaufmann-Str. 13 · D-27753 Delmenhorst		

Produktbeschreibung in Anlehnung an EN 14904 Specification according to / Especificaciones según la EN 14904

Konstruktion / Structure / Construcción

Linogym Elastikmatte / Elastic mat / Superficie elástica

Elastikmatte geeignet für die Herstellung eines punktelastischen Bodenbelagssystems nach EN 14904. Geeignete Sport-Linoleum Bodenbeläge: Linodur Sport, Colorette Sport, Nature Sport.

Elastic mat suitable for the manufacture of a point elastic flooring system. Suitable Sport-Linoleum floorings: Linodur Sport, Colorette Sport and Nature Sport.

Acabado elástico para la fabricación de un sistema de pavimento punto-elástico. Apropriado para pavimentos de la gama Sports-Linoleum: Linodour Sport y Nature Sport.

Rollenbreite / Rollenlänge Sheet width / Sheet length Ancho del rollo / Largo del rollo	EN 426 / EN ISO 24341	150 cm / 10 / 20 m
Gesamtgewicht Total weight Peso total	EN 430 / EN ISO 23997	2280 g/m ²
Gesamtdicke Overall thickness Espesor total	EN 428 / EN ISO 24346	6,0 mm
Rohdichte Apparent density Densidad	EN 672	380 kg/m ³

Gymflex ist ein Produkt aus PUR-Schaumstoff, Kautschukmehl und Bindemittel. / Gymflex II is a product made of polyurethane foam, rubber powder and binder. / Gymflex II es un producto compuesto de espuma de poliuretano, granulos de caucho y aglutinantes.

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

Z-158.10-97 - geeignet für die Verwendung in Aufenthaltsräumen



Funktion / Performance / Rendimiento

Linogym II System

Für die Herstellung eines punktelastischen Sportbodens wird auf der Elastikmatte Gymflex II Linodur Sport, Colorette Sport oder Nature Sport nach Herstellerangabe fachgerecht geklebt.

Dabei können folgende Prüfergebnisse nach EN 14904 für das Bodenbelagssystem erreicht werden: For the production of a point elastic sports floorsystem Linodur Sport, Colorette Sport or Nature Sport will be installed on the substructure Gymflex II correctly according to the manufacturer specification. The following values according to EN 14904 for the area elastic flooring system can be achieved:

Para la producción de un sistema de pavimento deportivo punto-elástico, se instalarán Linodour Sport, Colorette Sport o Nature Sport sobre la subestructura de GymflexII de forma correcta, de conformidad con las especificaciones del fabricante. Es posible alcanzar los siguientes valores, en virtud de la norma EN 14904 para sistemas de pavimentos area-elásticos:

Trittschallverbesserungsmaß Impact sound reduction Aislamiento acústico de la pisada	EN ISO 1014	18 dB
Wärmedurchlasswiderstand Thermal resistance Resistencia térmica	EN 12667	0,112 m ² K / W
Gesamtdicke Bodenbelagssystem Overall thickness - Total System Espesor global - Total del sistema		10 mm
Kraftabbau / Force reduction / Reducción de golpes		26 %
Vertikale Verformung / Vertical deformation / Deformación vertical		0,5 mm
Beständigkeit gegen rollende Last Resistance to a rolling load Resistencia a carga rodante		1500 N - keine sichtbaren Schäden / no visible damage / No hay daños visibles
Vertikales Ballverhalten R % Vertical ball movement R % Rebote vertical de pelota R %		98 %
Schlagfestigkeit bei 10°C SF ungealtert Impact strength at 10°C SF unaged Fuerza de impacto a 10°C SF sin modificaciones		> 8 Nm
Resteindruck RE / Residual indentation RE / Mella residual RE		0,14 mm

Geeignet für aktive Umgebungen in Kindergärten und in Sport-, Fitness- und Gymnastikeinrichtungen. / Suitable for active areas in kindergartens and in sports, fitness and exercise facilities / Apropriado para zonas de ejercicio en guarderías, gimnasios, centros de fitness e instalaciones deportivas.

Vertrieb durch: / Fornito da: / Venta a través de:
DLW Flooring GmbH · Stuttgarter Str. 75 · D-74321 Bietigheim-Bissingen



FLOORING

DLW Flooring GmbH

Stuttgarter Str. 75

74321 Bietigheim-Bissingen

Germany

Tel. +49 (0) 7142 71-397

Fax +49 (0) 7142 71-690

service_germany@dlwflooring.com

www.dlw.eu

www.dlw.eu



FPS95000036800

Edition 08/2016